SHOM 300 ans d'hydrographie

Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

CHAPITRE 1 INFORMATIONS
- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

CHAPITRE 2 CORRECTIONS
- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS
- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

TABLES RECAPITULATIVES

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTÈRE DES ARMÉES

© 2020 Shom - FRANCE - Tous droits réservés - Les copies des avis aux navigateurs sont autorisées mais ne peuvent être vendues.

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2012), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)
Laurent KERLÉGUER
directeur général du Shom
L'ingénieur en chef de l'armement (hydrographe) Jean-Claude LE GAC
directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français	English
Principaux mots courants utilisés dans le GAN	Principal key Words used in NTM
Porter	Insert
Ajouter	Add
Rayer	Delete
Remplacer, modifier	Amend
Déplacer ... de x en y	Move... from x to y
Remplacer y par x	Replace y with x
Au Sud de	Southwards
Au SW de	South-westwards
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)	W border, S border
Entre	Joining
À toucher le point a) ci-dessous	Adjacent to ... a) above
Voisin du point a) ci-dessous au NE	Close NE of ... a) above
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...	Extend 100 m contour NE to enclose ...
Entourée d'une courbe de 200 m	Enclose by 200 m contour
Trait tireté	Pecked line
Trait pointillé	Dotted line
Un seul trait plein	Single firm line
Un double trait plein	Double firm line
Annexe graphique	Accompanying block
Nota	Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

20 43-T-10. ESPAGNE (Côte Est). Port de Valencia. — Danger. (Cadiz, 2020/40/308(T))

Une bouée d'épave lumineuse Al.Oc(2)BuY.3s1M balise les restes d'une grue coulée à proximité de Muelle de Costa à la position 39 26.223 N - 0 19.165 W (WGS 84).

Voir carte 7276

20 43-T-11. ISRAËL. Abords de NW de Ashod. — Zone de restriction. (Avis israélien 106/2020)

Référence: Avis 20 27-T-08. Remplacé.

Une zone « fermée », de rayon 1 M, est établie autour de la position 31 55,93 N — 34 34,02 E (WGS 84). L'interdiction de navigation dans cette zone est prévue durer jusqu'au 20 octobre 2020.

Il est conseillé de naviguer avec prudence dans ces parages.

Voir carte 7256

20 43-P-12. OCÉAN INDIEN - MER ROUGE. De Cape Town à Suez. — Câbles sous-marins. Travaux. (Taunton, 20-5052 (P))

1. Des travaux d'installation de câbles sont prévus entre novembre 2020 et novembre 2021 pour installer le câble de télécommunication 2-AFRICA-GERA reliant les positions approximatives suivantes pour les eaux de moins de 200 m de profondeur :

Cape Town

33 41,70 S — 18 26,30 E
33 42,35 S — 18 24,52 E
33 42,65 S — 18 24,30 E
33 43,61 S — 18 19,90 E
33 44,44 S — 18 19,27 E
33 48,73 S — 18 00,80 E
33 52,55 S — 17 58,79 E
33 54,24 S — 17 53,98 E

Port Elizabeth
33 59,21 S — 25 40,44 E
33 59,24 S — 25 44,78 E
34 09,57 S — 26 28,06 E
34 10,20 S — 26 41,54 E

Durban
30 02,42 S — 30 53,93 E
30 05,10 S — 30 58,37 E
30 06,10 S — 30 59,48 E
30 07,00 S — 31 00,08 E

Maputo
25 56,82 S — 32 37,10 E
25 57,13 S — 32 38,07 E
25 56,34 S — 32 40,09 E
25 55,53 S — 32 40,28 E
25 54,58 S — 32 41,38 E
25 54,45 S — 32 45,27 E
25 54,04 S — 32 47,37 E
25 50,27 S — 32 55,75 E
25 50,26 S — 32 57,21 E
25 52,45 S — 33 03,88 E
25 54,20 S — 33 07,15 E

Nacala

14 27,19 S — 40 40,77 E
14 26,94 S — 40 40,79 E
14 26,14 S — 40 40,60 E
14 25,41 S — 40 40,93 E
14 24,64 S — 40 41,92 E

Madagascar
15 38,7 S — 46 19,5 E
15 36,8 S — 46 20,0 E
15 21,5 S — 46 18,4 E

Dar es Salaam

6 41,10 S — 39 13,47 E
6 41,18 S — 39 14,66 E
6 41,53 S — 39 14,86 E
6 42,28 S — 39 15,54 E
6 42,85 S — 39 15,78 E
6 43,07 S — 39 16,12 E
6 43,00 S — 39 17,25 E
6 41,15 S — 39 20,88 E
6 40,69 S — 39 22,63 E

Mombassa
4 03,02 S — 39 42,43 E
4 04,16 S — 39 42,73 E
4 04,83 S — 39 43,55 E
4 05,06 S — 39 44,72 E
and
3 58,47 S — 39 45,05 E
3 58,16 S — 39 46,43 E
3 57,99 S — 39 48,25 E

Muqdisho

2 00,6 N — 45 18,3 E
1 56,7 N — 45 22,0 E

Seychelles
4 40,0 S — 55 29,9 E
4 39,7 S — 55 30,2 E
4 39,5 S — 55 30,8 E
4 39,0 S — 55 32,4 E
4 38,1 S — 55 33,2 E
4 32,2 S — 55 34,6 E
4 29,2 S — 55 34,2 E
4 26,7 S — 55 31,8 E
4 24,8 S — 55 30,3 E
4 14,7 S — 55 28,1 E
4 12,5 S — 55 28,3 E
4 06,1 S — 55 30,7 E
4 02,5 S — 55 30,3 E
3 58,0 S — 55 28,0 E
3 46,6 S — 55 26,7 E
3 42,5 S — 55 27,5 E

Djibouti
11 34,47 N — 43 09,76 E
11 35,42 N — 43 11,35 E
11 36,18 N — 43 11,88 E
11 38,86 N — 43 16,61 E
11 40,23 N — 43 17,86 E
11 43,70 N — 43 18,19 E
11 45,53 N — 43 19,46 E

Bab el Mandeb

14 17,7 N — 42 25,0 E
14 16,3 N — 42 45,1 E
14 04,7 N — 42 54,3 E
13 54,7 N — 42 56,4 E
13 38,8 N — 42 57,0 E

13 28,6 N — 42 55,7 E
13 20,4 N — 43 00,7 E
13 18,9 N — 43 03,7 E
13 15,6 N — 43 07,2 E
13 00,8 N — 43 16,6 E
12 50,9 N — 43 21,4 E
12 44,8 N — 43 21,6 E
12 41,2 N — 43 17,9 E
12 38,9 N — 43 18,5 E
12 37,0 N — 43 17,7 E
and
12 43,2 N — 43 15,7 E
13 03,2 N — 43 08,2 E
13 13,7 N — 43 00,2 E
13 18,9 N — 42 55,2 E
13 23,2 N — 42 48,4 E

13 26,9 N — 42 41,7 E
13 33,8 N — 42 38,5 E
13 38,7 N — 42 36,6 E
13 45,4 N — 42 28,7 E
13 51,2 N — 42 25,2 E
and
14 30,6 N — 42 09,5 E
14 39,8 N — 41 59,0 E
15 13,7 N — 41 34,8 E
15 36,1 N — 41 27,9 E
15 49,8 N — 41 17,4 E

Yanu' al Bahr
24 04,84 N — 38 01,42 E
24 04,35 N — 38 01,14 E

Gulf of Suez
27 40,79 N — 33 55,88 E
27 42,69 N — 33 53,62 E
27 43,92 N — 33 51,55 E
27 45,39 N — 33 51,14 E
27 52,63 N — 33 42,56 E
27 53,35 N — 33 42,30 E
27 56,13 N — 33 38,33 E
28 09,77 N — 33 23,42 E
28 10,97 N — 33 21,20 E
28 13,53 N — 33 19,50 E
28 14,35 N — 33 19,35 E
28 23,50 N — 33 13,97 E
28 23,95 N — 33 13,17 E
28 22,88 N — 33 05,75 E
28 22,58 N — 33 05,38 E
28 21,90 N — 33 05,11 E
and
28 22,08 N — 33 05,13 E
28 22,53 N — 33 05,27 E
28 23,02 N — 33 05,73 E
28 24,51 N — 33 06,44 E
28 25,84 N — 33 06,50 E
28 26,83 N — 33 06,02 E
28 28,93 N — 33 03,90 E
28 40,95 N — 32 57,01 E
28 47,07 N — 32 56,43 E
28 50,01 N — 32 55,29 E
28 52,14 N — 32 52,87 E
28 53,85 N — 32 49,99 E
28 56,57 N — 32 48,27 E
29 03,14 N — 32 40,53 E
29 04,72 N — 32 39,14 E
and
29 04,72 N — 32 39,14 E
29 03,73 N — 32 41,48 E
29 03,51 N — 32 43,29 E

29 05,76 N — 32 44,49 E

29 07,18 N — 32 44,37 E
29 28,08 N — 32 33,65 E
29 30,78 N — 32 31,35 E
29 37,74 N — 32 28,35 E
29 38,28 N — 32 28,27 E
29 49,51 N — 32 29,68 E
29 50,24 N — 32 29,59 E

2. Il est conseillé de naviguer avec prudence dans la zone.

3. Les cartes seront mises à jour ultérieurement.
(WGS84 DATUM)

Voir cartes 5294, 5339, 6664, 6672, 7486, 7519, 7547, 7797, 7800, 7801, 7802, 7803

20 43-T-15. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Archipel de la Société. Îles du Vent. Île de Tahiti. Lagon de Punaauia. — Obstruction. (JRCC Tahiti, avurnav local 20-1080)

1. Dans le lagon de Punaauia, une canalisation de diamètre 100 mm et d'une longueur d'environ 130 m est signalée entre les positions suivantes :
17 34,52 S — 149 37,17 W et 17 34,53 S — 149 37,09 W (WGS84).

2. La moitié Est est ancrée sur le fond; la moitié Ouest se situe entre deux eaux, remontant à une profondeur de 2 m.

3. Les navigateurs sont invités à la plus grande prudence lors de la navigation de jour et de nuit.

Voir carte 7460

20 43-T-16. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Archipel de la Société. Îles Sous Le Vent. Atoll de Maupihaa. — Balisage. (JRCC Tahiti, avurnav locaux 20-1073 et 20-1074)

Les deux balises passives situées aux positions 16 47,378 S — 153 57,369 W et 16 47,369 S — 153 57,110 W, sont signalées disparues.

Voir carte 6176

20 43-T-17. PETITES ANTILLES. Saint-Martin. NE Île Tintamarre. — Épave. (Fort-de-France, avurnav local 20-1084)

1. Le navire "FANTASY", Cap Camarat de 9,25 m, est signalé coulé aux environs de la position (WGS84) 18 09,5 N — 62 57,3 W.

2. Il est demandé aux navigateurs d'exercer une veille attentive et de naviguer avec prudence aux abords de cette position.

Voir cartes 7470, 7471, 7620

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

18 42-T-02	7354	POLYNÉSIE FRANÇAISE
18 49-T-01	7018, 7019	ITALIE (Côte NW)
19 51-T-04	6282, 6283	POLYNÉSIE FRANÇAISE
20 08-P-01	6808, 7044	Océan Atlantique Sud
20 27-T-08	7256	ISRAËL

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES MODIFIÉS

20 30-T-06. INDIAN OCEAN

Carte IN0473 à ajouter.
Carte IN0473 à ajouter.
Carte GB0825 à supprimer.
Carte GB1587 à supprimer.

20 34-P-05. GUYANE

Carte 7337 à supprimer.
Carte 7381 à supprimer.

20 24-T-02. INDIA (East Coast)

Carte GB0828 à supprimer.

20 19-T-17. INDIA (East Coast)

Carte IN0472 à ajouter.
Carte IN0473 à ajouter.
Carte IN0472 à ajouter.
Carte IN0473 à ajouter.
Carte GB0825 à supprimer.
Carte GB0828 à supprimer.
Carte GB0840 à supprimer.

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
4232	1 G	43 225	6990	11	43 61	7090	10	43 38	7420 (INT 1759)	4 G	43 35
4315	6 G	43 144	6990	12	43 64	7141	34	43 56	7422	54	43 38
5878	21 G	43 230	7032 (INT 1835)	18	43 56	7281	14	43 230	7471	12	43 264
6758 (INT 209)	9	43 173	7033	92	43 56	7311 (INT 1071)	17	43 38	7472	6	43 264
6797 (INT 1841)	25	43 61	7036	39 G	43 116	7312 (INT 1072)	10	43 38	7588 (INT 2813)	11	43 170
6808 (INT 21)	5 G	43 173	7044 (INT 20)	5 G	43 173	7337	10	43 251	7788 (INT 2808)	31	43 168
6815 (INT 14)	23	43 173	7068 (INT 1802)	25	43 61	7381	18	43 251	7791 (INT 2089)	21	43 173
6857 (INT 1705)	66	43 38	7076	18	43 61	7395 (INT 1840)	26	43 61	7794 (INT 1720)	8	43 24

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 14	23	43 173	INT 1071	17	43 38	INT 1759	4 G	43 35	INT 1841	25	43 61
INT 20	5 G	43 173	INT 1072	10	43 38	INT 1802	25	43 61	INT 2089	21	43 173
INT 21	5 G	43 173	INT 1705	66	43 38	INT 1835	18	43 56	INT 2808	31	43 168
INT 209	9	43 173	INT 1720	8	43 24	INT 1840	26	43 61	INT 2813	11	43 170

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage		N°page ou § instructions	Ouvrage		N°page ou § instructions	Ouvrage		N°page ou § instructions	Ouvrage		N°page ou § instructions
D3	15	§_4.2.4.6			§_8.3.1.2			§_6.8.2.2			§_9.6.8
		§_4.4.1.2						§_7.4.1.3			§_9.8.8
		§_4.4.1.3	D5	10	§_1.2.2.2			§_8.1.0.5			§_9.10.6.3
		§_6.3.2.5			§_1.2.6.2			§_9.4.0.3			
		§_7.3.4.7			§_1.7.0.5			§_13.0.4.6	L9	12	§_3.4.4.4
		§_7.3.5.3			§_2.1.0.4						§_3.6.5.3
					§_3.2.3.2	D6	16	§_9.6.4			§_8.5.1.9
D4	11	§_3.2.4.1			§_5.0.4.5			§_9.6.6.1			

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage	N°des feux	Ouvrage	N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage	N°des feux
LA	44350	LC	55560	58400	59600	LD	04500
	44360		55600	58490	59601		14600
	70250		55720	58720	59630		14830
			56100	58820	67410		14870
LB	05460		58200	58900	68180		15400
	07550		58220	58920	68220		15420
			58320	58940			18700

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°91 : Radionavigation maritime. Variante numérique. (2018)
N°921 : Stations Radio Maritimes, volume 1 : Europe - Groenland - Afrique - Asie. (2018)

2.0.5 Autres ouvrages

Néant

20 43 24. ANGLETERRE. (Côte Sud). Falmouth. Docks Bassin et Innher Harbour. — Épave. Bathymétrie. (Taunton, 20-3633).
– **Carte**

7794 (8) **INT 1720**	Porter	Sonde : *5* entourée d'une courbe		50 09,514 N	005 03,613 W
		Sonde : 4_9 entourée d'une courbe	(a)	50 09,336 N	005 02,494 W
		2_4 *Wk*	(b)	50 09,265 N	005 03,350 W
	Rayer	Sonde : 5_2		voisine de (a)	
		Sonde : 2_1		voisine de (b)	

★ **20 43 35. FRANCE. (Côte Nord). Baie de Seine. Abords de Courseulles-sur-Mer. — Bathymétrie.** (Shom).
– **Carte**

7420 (4) **INT 1759**	**Cartouche C**			
	Porter	annexe graphique F.482	49 20,000 N	000 27,000 W
		annexe graphique F.483	49 21,000 N	000 28,000 W

★ **20 43 38. FRANCE. (Côte Nord). Abords de Saint-Vaast-la-Hougue. Pointe de Saire. — Feu.** (P&B Cherbourg).
– **Cartes**

6857 (66) **INT 1705**	Remplacer	légende du feu par Iso.4s10M	49 36,37 N	001 13,78 W
7090 (10)	Remplacer	légende du feu par Iso.4s11m10M	49 36,376 N	001 13,787 W
7311 (17) **INT 1071**	Remplacer	légende du feu par Iso.4s10M	49 36,3 N	001 13,8 W
7312 (10) **INT 1072**	Remplacer	légende du feu par Iso.4s10M	49 36,3 N	001 13,8 W
7422 (54)	Remplacer	légende du feu par Iso.4s11m10M	49 36,37 N	001 13,78 W

★ **20 43 56. FRANCE. (Côte Ouest). Port Maria. — Radionavigation.** (P&B Lorient).
– **Cartes**

7032 (18) **INT 1835**	Rayer	AIS	47 28,62 N	003 07,19 W
7033 (92)	Rayer	AIS	47 28,62 N	003 07,19 W
7141 (34)	Rayer	AIS	47 28,628 N	003 07,183 W

★ **20 43 61. FRANCE. (Côte Ouest). Pointe d'Aiguillon. Portcé. Île du Pilier. — Radionavigation.** (P&B Saint-Nazaire).
– **Cartes**

6797 (25) **INT 1841**	Rayer	AIS	47 14,538 N	002 15,782 W
		AIS	47 15,238 N	002 14,983 W
6990 (11)	Rayer	AIS	47 14,5 N	002 15,8 W
		AIS	47 15,2 N	002 15,0 W
		AIS	47 02,6 N	002 21,6 W
7068 (25) **INT 1802**	Rayer	AIS	47 14,54 N	002 15,78 W
		AIS	47 15,24 N	002 14,98 W
		AIS	47 02,56 N	002 21,60 W
7076 (18)	Rayer	AIS	47 14,5 N	002 15,8 W
		AIS	47 15,2 N	002 15,0 W
		AIS	47 02,6 N	002 21,6 W
7394	Note. — *Cette carte sera corrigée ultérieurement.*			
7395 (26) **INT 1840**	Rayer	AIS	47 14,54 N	002 15,78 W
		AIS	47 15,24 N	002 14,98 W
		AIS	47 02,56 N	002 21,60 W

★ **20 43 64. FRANCE. (Côte Ouest). Golfe de Gascogne. Abords Ouest de La Rochelle. — Épave.** (PREMAR Atlantique).
– **Carte**

6990 (12)	Porter	*PA*	46 04,4 N	005 46,5 W

20 43 116. ITALIE. (Côte Sud). Port de Taranto. Isoletto San Pietro. — Amer. Balisage. Bathymétrie. Topographie. Zone. (Genova, 20-13-16, 20-15-11 et 20-16-12).
– **Carte**

7036 (39)	Porter	annexe graphique F.468		40 28,000 N	017 12,000 E
		annexe graphique F.469		40 28,000 N	017 14,000 E
		limite :	entre (a)	40 29,317 N (limite)	017 09,910 E
				40 29,338 N	017 09,450 E
				40 29,647 N	017 09,108 E
				40 29,795 N (côte)	017 09,313 E
	Rayer	limite :	entre	40 29,694 N (côte)	017 09,437 E
				point (a)	
		Traliccio		40 27,103 N	017 08,623 E

20 43 144. TUNISIE. (Côte Est). El Ataya. — Aquaculture. Balisage. Feu. Pilotage. Topographie. (Shom et Livre des feux des côtes tunisiennes).
– **Carte**

4315 (6)	Porter	annexe graphique F.447	34 30,0 N	011 30,0 E

20 43 168. NIGÉRIA. Abords d'Escravos River. — Épave. (Taunton, 20-1406).
– **Carte**

7788 (31) **INT 2808**	Porter	*PA*	05 31,7 N	005 07,7 E

20 43 170. AFRIQUE. Gabon. Congo. Nw du Terminal Lucina et au Nord du Terminal Yombo. — Pilotage. Installation pétrolière. Zone de restriction. (Perenco).
– **Carte**

7588 (11) **INT 2813**	Porter		(a)	03 40,3 S	010 41,8 E
		cercle : de rayon 0,5 mille	centrée sur (a)		
		Voir Nota See note		03 41,5 S	010 41,7 E
	Déplacer		de	04 23,4 S	011 06,3 E
			en	04 25,7 S	011 05,1 E
		Voir nota See note	de	04 26,1 S	011 04,8 E
			en	04 28,0 S	011 03,0 E

20 43 173. OCÉAN ATLANTIQUE SUD. Partie Est. Tristan de Cunha. A l'Ouest de Dakar et Samarin Seamount. — Bathymétrie. Zone. (Carte GB 4021).
– **Cartes**

6758 (9) **INT 209**	Rayer	Sonde : *179*	07 13 S	011 56 E
6808 (5) **INT 21**	Porter	annexe graphique F.473	00 00 S	020 00 E
		annexe graphique F.474	40 00 S	010 00 W
	Rayer	Sonde : *179*	07 14 S	011 57 E
		Sonde : *305*	34 53 S	018 05 E
		Sonde : *512* et les courbes l'entourant	30 54 S	012 21 W
6815 (23) **INT 14**	Rayer	Sonde : *179*	07 12 S	011 58 E
7044 (5) **INT 20**	Porter	annexe graphique F.475	20 00 S	060 00 W
		annexe graphique F.476	40 00 S	012 00 W
	Rayer	Sonde : *512* et les courbes l'entourant	30 49 S	012 21 W
7791 (21) **INT 2089**	Rayer	Sonde : *179* et la courbe l'entourant	07 11,5 S	011 56,6 E

★ **20 43 225. OCÉAN PACIFIQUE SUD. Îles Australes. Île Morotiri (Bass). — Topographie.** (Shom).
– **Carte**

4232 (1)	**Cartouche B**			
	Porter	annexe graphique F.480	27 52,00 S	143 30,00 W

★ **20 43 230. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Archipel des Tuamotu. Atoll de Hao. — Amer. Topographie.** (ALPACI).
– **Cartes**

5878 (21)	**Cartouche I. Amanu et Passe de Hao**			
	Porter	annexe graphique F.470	17 50,00 S	140 50,00 W
7281 (14)	Rayer		18 22,87 S	140 46,03 W

★ **20 43 251. GUYANE. le Grand Connétable. Le Petit Connétable. — Balisage.** (DM Guyane).
– **Cartes**

7337 (10)	Rayer	*GC2* *Fl.Y.4s*	04 49,50 N	051 53,50 W
7374	Note. — *Cette carte sera corrigée ultérieurement.*			
7381 (18)	Rayer	*GC2* *Fl.Y.4s*	04 52,20 N	051 56,20 W
		GC2 *Fl.Y.4s*	04 49,50 N	051 53,50 W
		GC2 *Fl.Y.4s*	04 49,50 N	051 58,90 W
7485 **INT 4193**	Note. — *Cette carte sera corrigée ultérieurement.*			

★ **20 43 264. PETITES ANTILLES. Saint-Martin. Baie de Marigot. — Bathymétrie.** (Shom).
– **Cartes**

7471 (12)	Porter	Sonde : 2_8	(a)	18 04,12 N	063 06,61 W
	Rayer	Sonde : 3_6		voisine de (a)	
7472 (6)	**Cartouche A**				
	Porter	Sonde : 3_3	(a)	18 04,198 N	063 06,568 W
		Sonde : 2_8	(b)	18 04,124 N	063 06,611 W
	Rayer	Sonde : 4_6		voisine de (a)	
		Sonde : 3_6		voisine de (b)	

— Instructions D3 2015

§ 4.2.4.6. *07, remplacer l'alinéa par :*

07 Le bassin portuaire est fermé au Sud par Molo Innocenziano, dont l'extrémité est parfois appelée Molo Frangiflutti, et au NE, par une jetée coudée (§ 4.2.4.3.) ; il est bordé au SW par Molo Neroniano, môle qui est adjacent à l'extrémité NW de Molo Innocenziano. Darsena Piccola Pesca et Darsena Pamphili occupent respectivement les parties NW et NE du bassin.

2043

Genova 20 21 03. Carte IT 77

§ 4.2.4.6. *19, remplacer l'alinéa par :*

19 Le quai (355 m) qui borde la section de Molo Frangiflutti et la partie SE de Molo Innocenziano orientée à l'ESE est réservé aux navires de commerce et à passagers. Il accueille également des navires de plaisance et, selon la place disponible, des bateaux de pêche du 1er octobre au 30 avril. La profondeur varie de 4,4 à 4,6 m.

2043

Genova 20 21 03. Carte IT 77

§ 4.2.4.6. *25, remplacer l'alinéa par :*

25 L'ensemble (215 m) des quais bordant les deux autres sections du môle est destiné à l'amarrage de chalutiers locaux et en saison aux grands yachts par des profondeurs de 4,4 et 4,8 m.

2043

Genova 20 21 03. Carte IT 77

§ 4.2.4.6. *31, remplacer l'alinéa par :*

31 BANCHINA A - MOLO NERONIANO. — Le quai qui borde ce môle, long de 217 m et orienté SSE-NNW, accueille des chalutiers locaux, des navires à passagers et les grands yachts en escale. La profondeur varie de 3,2 à 4,3 m.

2043

Genova 20 21 03. Carte IT 77

§ 4.2.4.6. *43, remplacer l'alinéa par :*

43 DARSENA PAMPHILI. — Dans cette darse, où les profondeurs sont de 2 m, s'amarrent des yachts et de petites unités de la marine militaire. Au côté Nord de l'entrée de la darse, Banchina Zanardelli est un quai où sont aménagées 3 cales de halage, dont l'une peut hisser des navires de 1 200 t.

2043

Genova 20 21 03. Carte IT 77

§ 4.4.1.2. *49, remplacer l'alinéa par :*

49 À 3,4 M au NE de l'entrée de Porticciolo di San Felice di Circeo, **Fiume Sisto**, petite rivière côtière, atteint la mer par une embouchure (41° 15,9' N — 13° 09,0' E) où est aménagé un port-canal de refuge pour petits bateaux. L'entrée du port, qui est soumis à des phénomènes d'envasement et de variation du niveau de la mer, notamment par vents de SW, est comprise entre les extrémités de deux jetées qui prolongent l'embouchure vers le SSE. Une épave dangereuse est à 0,45 M au SW de cette entrée. Le port-canal peut accueillir 250 bateaux n'excédant pas 6 m de long et 1,5 m de tirant d'eau.

2043

Genova 20 21 18

§ 4.4.1.3. *71, remplacer l'alinéa par :*

71 INSTRUCTIONS D'ACCÈS. — L'entrée, ouverte vers le NE, est large de 180 m. Elle est sujette à l'envasement, qui se fait particulièrement sentir autour du musoir de Molo Gregoriano et qui accompagne les vents de SW. C'est pourquoi, pour accéder au port, il est nécessaire de suivre les instructions suivantes (2020) :

- faire d'abord route à 30°, en sorte qu'on ne s'approche pas à moins de 170 m du musoir ;
- puis, venir à gauche en temps voulu pour faire route à 250° vers un point voisin de l'extrémité du môle coudé, en ne passant pas à moins de 100 m du musoir de Molo Gregoriano.

2043

Portolano P4

§ 4.4.1.3. *81, remplacer l'alinéa par :*

81 Darsena di Levante est la darse installée au Nord de l'entrée du port. Elle accueille des bateaux de plaisance et de pêche, d'un tirant d'eau maximal de 1,4 m mais son accès est gêné par deux bancs de sable.

2043

Genova 20 21 19

§ 6.3.2.5. *49, ajouter un alinéa :*

49 En raison d'un phénomène d'ensablement, il est interdit de s'approcher à moins de 100 m du phare l'extrémité de Molo Foraneo.

2043

Genova 20 21 08 et 15 27

§ 7.3.4.7. *37, remplacer l'alinéa par :*

37 À partir de l'embouchure précitée, se projette vers le SE un appontement pour navires rouliers, long de 256 m , qui offre deux postes, « n°1 » à l'Ouest et « n°2 » à l'Est, pour des navires d'un tirant d'eau maximal de 10,5 m. Immédiatement à l'Est, Banchina di Riva (poste « n°1 »), quai long de 246 m par des profondeurs de 10,8 m, s'étend vers le NE, et Banchina Commerciale, avec 13,8 m d'eau, s'allonge sur 300 m vers le SE à partir de l'extrémité septentrionale de Banchina di Riva. Ses postes « n°2 » et « n°3 » peuvent recevoir des navires calant 10,5 et 11,5 m. Depuis la partie méridionale de ce dernier quai, un quai, long de 700 m et perpendiculaire à Banchina Commerciale, limite au Sud le vaste terre-plein de ce terminal. Cinq postes (« n°4 » à « n°8 ») peuvent accueillir des navires d'un tirant d'eau maximal de 11,5 m ; un sixième poste (« n°9 »), situé à l'extrémité NE et pouvant recevoir des navires calant 7 m, est interdit d'accès (2020) en raison de la présence de deux grues à tour. L'ensemble constitue Porto Commerciale.

2043

Genova 20 21 11 et 20

§ 7.3.5.3. *21, remplacer l'alinéa par :*

21 Juste au Nord de Isola Ortigia, est établi **Porto Piccolo** (**Porto Marmoreo**) [37° 04,1' N — 15° 17,5' E], petit port dont l'entrée (voir le sous-paragraphe 7.3.5.7.) est marquée par des feux. À 700 m à l'Ouest de cette entrée, dans la partie Nord de la ville de Siracusa, s'élève un remarquable monument aux morts (37° 04,1' N — 15° 17,2' E), haute tour cylindrique, à colonnade.

2043

Genova 20 21 10

— Instructions D4 2011

§ 3.2.4.1. *13, ajouter un alinéa :*

13 CONDUITE SOUS-MARINE. — Le gazoduc Trans Adriatic Pipeline qui traverse le Canale d'Otranto depuis les abords Sud de Squepi i Semanit (Punta Samana) [§ 8.3.1.2.] en Albanie aboutit à proximité de San Foca di Melendugno (§ 3.2.4.2.).

2043

Genova 20 21 13

§ 8.3.1.2. *07, remplacer l'alinéa par :*

07 À 9,5 M au Nord de l'embouchure ensablée de Lumi i Vjosës, qui est marquée par une bouée cardinale Ouest lumineuse (40° 38,8' N — 19° 17,6' E), **Sqepi i Semanit**, pointe sablonneuse basse et peu saillante, porte quelques bâtiments ; à 10 M à l'Est de la pointe, le couvent **Ardenicë** (**Ardenizza**) [vue 8.3.1.1.] (40° 49,5' N — 19° 35,0' E) est édifié à 207 m d'altitude, au point culminant d'une chaîne de collines parallèle à la côte ; ce couvent constitue l'un des rares amers de la région.

2043

Shom

§ 8.3.1.2. *31, ajouter un alinéa :*

31 CONDUITE SOUS-MARINE. — Le gazoduc Trans Adriatic Pipeline qui traverse le Canale d'Otranto depuis San Foca di Melendugno (§ 3.2.4.2.) en Italie aboutit à proximité au Sud de Squepi i Semanit.

2043

Genova 20 21 13

— Instructions D5 2010

§ 1.2.2.2. *67, remplacer l'alinéa par :*

67 À 0,3 M au SSW de la balise de Ýfalos Sérpa, **Ákra Xylokeratiá** est un cap en limite Nord de **Ormískos Agíou Stefánou**. Un petit môle orienté au Nord, auquel de très petits bateaux peuvent accoster l'arrière, se détache de la rive Sud de cette anse, *dans laquelle on peut mouiller par des profondeurs de 2 à 7 m, sur fond de sable et de vase*. Une bouée d'amarrage lumineuse est mouillée plus au SW dans **Ormískos Koufálas** à proximité de **Ákra Strongyló**.

2043

Athinaï 20-127 et 128

§ 1.2.6.2. *61, remplacer l'alinéa par :*

61 Dans la partie Nord du port, un môle d'une centaine de mètres, orienté NE-SW, est marqué par un feu à son extrémité ; il y a de 5,4 à 5,7 m d'eau le long de son côté interne et de 5,1 à 6,2 m le long de son côté externe. Le môle auquel accostent des transbordeurs est équipé de trois passerelles Ro-Ro, deux de part et d'autre à sa racine, la troisième à son extrémité.

2043

Ploigos A

§ 1.2.6.2. *69, remplacer l'alinéa par :*

69 Immédiatement au Sud, débute un grand terre-plein bordé sur 1 300 m de quais munis de nombreuses rampes Ro-Ro. Les profondeurs varient de 6,8 à 10,3 m à leur aplomb. Un appontement, long de 200 m, destiné aux navires de croisière équipe la partie Sud. Des travaux sont en cours (2020) pour la construction de nouveaux quais immédiatement au Sud de ce terre-plein.

2043

Athinaï 20-146

§ 1.7.0.5. *01, ajouter un § :*

01 **1.7.0.5. Explosifs**

07 Une zone de restriction est établie autour d'explosifs présents sur le fond à 4 M au NNW de Ákra Kyllíni.

2043

Athinaï 20-130

§ 2.1.0.4. *13, remplacer l'alinéa par :*

13 ZONES D'EXERCICES (tableau 0.5.1.2.G. et planche 0.5.1.2.J.). — Le long des côtes de Patraïkós Kólpos, sont établies deux zones d'exercices de de lutte antimines, portées sur *la carte 7253 et sur la carte grecque 40* :

- « Mesolongí » (MWE 5) [zone nº 25] est dans la partie Nord du golfe ;
- « Patra » (MWE 7) [zone nº 27] est dans la partie Sud.

2043

Shom

§ 2.1.0.4. *25, ajouter un alinéa :*

25 EXPLOSIFS. — En dehors et à l'Est de la zone d'exercice de lutte antimines Patra, une zone de restriction est établie autour d'explosifs présents sur le fond à 0,47 M à l'Ouest de l'extrémité Sud du brise-lames détaché qui protège le nouveau port de commerce de Patras (§ 2.1.5.4.).

2043

Athinaï 20-131

§ 3.2.3.2. *43, remplacer l'alinéa par :*

43 De l'Ouest au SW de Ákra Varéla, **Ýfalos Varéla** est un vaste banc orienté Nord-Sud sur environ 1 M ; ce banc s'étend parallèlement à la côte continentale et à environ 0,8 M de celle-ci ; il comprend plusieurs hauts-fonds couverts de 11 à 14 m d'eau sur lesquels la mer brise quand elle est forte. À environ 0,6 M au Nord de Ákra Varéla, un autre banc, qui comprend deux hauts-fonds couverts de 7 et 8,1 m d'eau, déborde la côte jusqu'à 0,25 M. À 0,2 M au NE, une conduite sous-marine se projette depuis la côte sur 320 m en direction de l'WSW.

2043

Athinaï 20-132. Carte GR221/3. Ploigos A

§ 5.0.4.5. *01, ajouter un § :*

01 **5.0.4.5. Explosifs**

07 En dehors et au Sud de la zone d'exercice de lutte antimines Salamís, une zone de restriction est établie autour d'explosifs présents sur le fond à 1 M à l'WSW de Ákra Petritis (§ 5.6.1.1.).

2043

Athinaï 20-133

§ 6.8.2.2. *19, remplacer l'alinéa par :*

19 À 1,7 M au SSW de Ákra Panagía, est établi le petit port de **Rogdiá**, accessible aux petits navires de pêche et de plaisance. Ce port comprend un bassin Nord et un bassin Sud, protégés par des jetées dont les extrémités portent une balise lumineuse. De forme rectangulaire, d'environ 145 sur 85 m de côtés, orienté au NNW, le bassin Nord est le bassin principal ; son entrée, ouverte à l'ESE est large de 25 m. Un coffre est mouillé à 0,7 M au NNE du port.

2043

AthinaÏ 20-134

§ 7.4.1.3. *76, remplacer l'alinéa par :*

76 À 1,3 M à l'WNW de Ákra Mírona, **Ákra Makryá** est un cap proéminent, avoisiné par un rocher et débordé jusqu'à 150 m au Sud par un récif. À mi-distance entre les deux caps ci-dessus, **Ormískos Agkairiá** est une anse ouverte vers le SW en bordure Ouest de laquelle est établi le petit port de **Aliki**. Celui-ci est protégé par un brise-lames coudé, entouré par une zone de travaux (2020) et qui porte un feu à son extrémité. D*ans Ormískos Agkairiá , les petits bateaux peuvent mouiller par 2 ou 3 m d'eau, sur fond de sable, près de la rive Nord*.

2043

§ 8.1.0.5. *01, ajouter un § :*

01 **8.1.0.5. Explosifs**

07 Une zone de restriction est établie autour d'explosifs présents sur le fond à l'entrée Est de Díavlos Tríkeri à 4 M au Nord de Ákra Artemísion (§ 8.1.5.2.).

2043

Athinaï 20-138

§ 9.4.0.3. *01, ajouter un § :*

01 **9.4.0.3. Explosifs**

07 Une zone de restriction est établie autour d'explosifs présents sur le fond à 1 M au SW de Nisís Kélyfos (§ 9.4.2.3.).

2043

Athinaï 20-139

§ 13.0.4.6. *01, ajouter un § :*

01 **13.0.4.6. Explosifs**

07 Une zone de restriction est établie autour d'explosifs présents dans une zone de fonds malsains à 2 M au Sud du phare de Nisís Farmakonísion (§ 13.1.3.2.).

2043

Athinaï 20-143

— Instructions D6 2016

§ 9.6.4. *13, remplacer l'alinéa par :*

13 Un navire arrivant doit établir le contact radio avec le service de pilotage de Abū Qīr deux heures avant d'arriver au point d'embarquement du pilote. Le pilote embarque :

- pour le port de Abū Qīr, au point 31° 22,65' N — 30° 05,34' E à l'angle SE de la zone d'attente rectangulaire établie au NW de Jazīrat Dīsuqī et à proximité à l'Ouest de laquelle est située une zone de transbordement (STS) ;
- pour le poste de chargement d'ammoniac, dans les zones d'attente 1 et 2 qui entourent les points 31° 21,05' N — 30° 08,65' E et 31° 20,00' N — 30° 08,75' E ;
- pour le port de Al Mu'addīyah, à proximité de la zone de mouillage LPG établie en 31° 19,55' N — 30° 09,70' E ;
- pour le port gazier de Idkū, au point 31° 26,46' N — 30° 13,55' E, juste au Sud et à l'extérieur de la zone d'attente qui entoure le point 31° 27,60' N — 30° 13,60' E ;
- pour la base navale de Idkū, au point 31° 22,59' N — 30° 16,05' E à proximité à l'Est de la zone d'attente pour les navires de la marine égyptienne.

2043

Carte EG M12

§ 9.6.6.1. *13, remplacer l'alinéa par :*

13 Le tronçon Sud, dragué à 14 m, long d'environ 0,5 M est une route recommandée à 213° qui passe à environ 250 m au SE de la balise lumineuse à l'entrée du port (§ 9.6.5.), et à 0,4 M au NW de deux docks flottants longs chacun de 130 m et mouillés dans le prolongement l'un de l'autre. Les deux tronçons du chenal sont représentés sur la carte.

2043

Shom

§ 9.6.8. *07, modifier l'alinéa :*

Le tableau 9.6.8.A a été modifié.

2043

Shom

§ 9.8.8. *07, modifier l'alinéa :*

Le tableau 9.8.8. a été modifié.

2043

Shom

§ 9.10.6.3. *49, remplacer l'alinéa par :*

49 CHENAL D'ACCÈS AU PORT EST DE BŪR SA'ĪD. — On accède au terminal à conteneurs du port Est de Būr Sa'īd par un chenal balisé dont la profondeur est entretenue à 18,5 m. L'accès NNE du chenal est marqué par la bouée « Eastern Channel Fairway » (31° 24,6′ N — 32° 25,3′ E) cardinale Nord lumineuse. L'entrée du port est encadrée par deux longs brise-lames parallèles dont les musoirs, qui portent chacun un feu, sont à proximité de point « Hm 0 » de ce chenal. Le musoir de l'Ouest, déjà cité (§ 9.10.6.2.), sépare l'entrée du port de celle de Būr Sa'īd By-Pass. Le brise-lames Est, a été récemment modifié (2020) par le percement sur 245 m d'un passage près de sa racine dans le cadre des travaux d'implantation d'une base navale.

2043

Shom

§ 9.10.6.3. *61, ajouter un alinéa :*

61 Des travaux sont en cours (2020) au Nord du terminal à conteneur pour la construction d'une base navale qui est protégée au NNE par un nouveau brise-lames courbe rejoignant le brise-lames Est.

2043

Shom

— Instructions L9 2012

§ 3.4.4.4. *46, remplacer l'alinéa par :*

46 AMERS. — L'approche de Moutsamoudou se fait route au SE. Les amers remarquables sont les suivants :

- Balise blanche de **Pagé** (12° 10,567' S — 44° 23,092' E) ;
- Feu bâbord, à l'extrémité Ouest de la digue du port de Moutsamoudou (12° 10,010' S — 44° 23,415' E) ;
- Minaret de la mosquée de Moutsamoudou (12° 09,990' S — 44° 23,720' E) ;
- Pylône rouge et blanc (42 m) [12° 10,094' S — 44° 23,876' E] ;
- Capitainerie blanche (12° 10,09' S — 44° 23,53' E), qui peut être masquée si un cargo est accosté le long du quai de la jetée.

2043

§ 3.4.4.4. *51, remplacer l'alinéa par :*

51 MOUILLAGES. — *On peut mouiller par profondeur de 50 m, à la position indiquée par la carte (12° 09,852' S — 44° 23,136' E).* Ce mouillage, utilisable par les grands navires, se situe à 550 m à l'WNW du musoir de la jetée.

2043

§ 3.4.4.4. *56, remplacer l'alinéa par :*

56 *On peut aussi mouiller par profondeur d'environ 60 m, à la position indiquée par la carte (12° 10,209' S — 44° 22,726' E).* Ce mouillage, connu sous le nom de **Mouillage de la Fontaine**, est utilisable par les grands navires. Il se situe à 0,5 M au SE de la côte.

2043

§ 3.4.4.4. *61, remplacer l'alinéa par :*

61 *Les petits navires peuvent mouiller par profondeur de 30 m, à la position indiquée par la carte (12° 10,200' S — 44° 23,043' E), à 0,4 M à l'WSW du musoir de la jetée. On peut également mouiller par profondeur d'environ 25 m, à 650 m du musoir de la jetée, en relevant le minaret à 077°.* Ces deux derniers mouillages se trouvent à environ 300 m au large du récif côtier. Dans ces parages, le gradient de profondeur du banc côtier est assez fort. Il est recommandé d'effectuer une approche prudente.

2043

Révision NA

§ 3.6.5.3. *37, ajouter un alinéa :*

37 En novembre 2017, les observations suivantes ont été faites au Nord de l'île au niveau du point d'embossage :

- Courant de flot portant à l'Ouest pour 1,5 nœud ;
- Courant de jusant portant à l'Est pour 1,5 nœud ;
- La force maximale est observée en milieu de période.

2043

guide des îles Eparses

§ 8.5.1.9. *07, remplacer l'alinéa par :*

07 La construction de la nouvelle route du littoral devant relier Saint-Denis à La Possession a débuté en 2014. Les travaux devraient s'achever en décembre 2026.

2043

FAZSOI / CZM / BAEM, courriel du 12/10/2020

Livre des Feux LA

FRANCE (CÔTE OUEST) — DE L'ÎLE D'OUESSANT À LA POINTE DE PENMARC'H

BAIE D'AUDIERNE

AUDIERNE

44350 *D.0882*	Épi de Coz Fornic	48 00,9N 004 32,3W	Fl.R.4s	8	2	Pylône métallique rouge 6	[**1**]

20 43

44360 *D.0883*	Épi du Vieux Môle	48 01,1N 004 32,1W	Fl(2)R.6s	7	2	Pylône métallique rouge 6	[**1** ; 1 ; **1** ; 3]

20 43

PÉNINSULE IBÉRIQUE (CÔTE NORD-OUEST) — DE PUNTA CANDEEIRA À CABO FINISTERRE (ESPAGNE)

DE CABO PRIOR À CABO FINISTERRE

RÍA DE CORME Y LAGE

70250	*ODAS "Laxe"*	43 18,0N 009 09,0W	Q(5)Y.20s	…	2		

20 43

Livre des Feux LB

ESPAGNE (CÔTE EST) — DE CABO DE GATA À CABO DE SAN ANTONIO

BAHÍA DE CARTAGENA

ABORDS DE PUERTO DE CARTAGENA

05460	*ODAS «SADA»*	37 32,3N 000 58,6W	Fl(5)Y.20s	…	5	*ODAS* 3	[5 (**1** ; 1) ; **1** ; 11] AIS

20 43

DE MAR MENOR À CABO DE SANTA POLA

RÉSERVE MARINE DE ISLA DE TABARCA

07550 *E.0149*	Brise-lames - Extrémité	38 10,1N 000 28,7W	Fl(2)R.6s	9	3	Poteau rouge 4	[**0.5** ; 1 ; **0.5** ; 4]

20 43

Livre des Feux LC

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES TUAMOTU

ATOLL DE RANGIROA

PASSE DE TIPUTA

55560 *K.4993.3*	Côté Est	14 58,4S 147 37,7W	Fl.R.2,5s	4	3	 6	[**0.5**] Éteint (2020) Q.R sur pylône bandes rouges et blanches à 0,31 M à l'ESE

20 43

55600	*Au SSW*	14 59,0S 147 38,1W	VQ(6)+LFl.W.10s	…	5		Éteint (2020)

20 43

TIPUTA

55720 *K.4994.2*	Marina de Tiputa - À l'Ouest	14 58,8S 147 37,5W	VQ(6)+LFl.W.10s	3	3	7	Éteint (2020)

20 43

ATOLL D'APATAKI

PASSE PAKAKA (HANIURU)

56100 *K.5000*	- antérieur	15 34,0S 146 24,7W	Fl.R.4s	5	6	Colonne métallique blanche 5	[**1**] Éteint (2020)

20 43

ATOLL DE FAKARAVA

58200 *K.5000.4*	**Torea**	16 04,2S 145 41,8W	Fl.W.5s	29	**18**	Colonne blanc et rouge 28	Éteint (2020)

20 43

58220 *K.5000.6*	Passe Garuae	16 05,1S 145 43,4W	Fl.G.2,5s	7	5	9	[**0.5**] Éteint (2020)

20 43

58320 *K.5001.2*	Récif Kopuapiro	16 03,7S 145 37,3W	Q.W	4	3	4	Éteint (2020)

20 43

58400 *K.5001.24*	Raparapa - À l'Ouest	16 08,4S 145 35,8W	Fl.R.2,5s	3	3	3	[**0.5**] Éteint (2020)

20 43

58490 *K.5001.28*	Oreihara - À l'Ouest	16 16,0S 145 32,9W	Fl.R.2,5s	4	3	5	[**0.5**] Éteint (2020)

20 43

CHENAL DIRECT VERS LA PASSE TUMAKOHUA

58720 *K.5001.34*		16 25,0S 145 28,6W	Fl.G.2,5s	5	5	6	[**0.5**] Éteint (2020)

20 43

CHENAL DU SUD-EST

58820 *K.5001.344*	Kakego - Au SW	16 23,5S 145 25,4W	Oc(2)G.6s	5	3	5	Éteint (2020)

20 43

58900 *K.5001.348*	Hirifa - Au NW	16 26,6S 145 22,6W	Fl.R.2,5s	5	3	5	[**0.5**] Éteint (2020)

20 43

58920 *K.5001.349*	Fare Torire - Au NW	16 27,6S 145 23,9W	Oc(2)R.6s	6	3	6	Éteint (2020)	
								20 43
58940 *K.5001.35*	Tetamanu - Au NE	16 29,3S 145 26,3W	Fl.G.4s	5	3	6	[**1**] Éteint (2020)	
								20 43

ATOLL DE KATIU

PASSE PAKATA

Alignement 192°

59600 *K.5003.7*	- antérieur	16 22,2S 144 21,2W	Iso.R.4s	6	3	Pylône blanc et rouge 7	Éteint (2020)	
								20 43
59601 *K.5003.71*	- postérieur 90 m de l'antérieur	16 22,2S 144 21,3W	Iso.R.4s	10	3	Pylône rouge bande blanche 11	Synchronisé avec l'antérieur Éteint (2020)	
								20 43
59630 *K.5003.85*	Côté Est	16 22,0S 144 21,2W	Fl.R.2,5s	4	3	5	[**0.5**] Éteint (2020)	
								20 43

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES DU VENT ET SOUS-LE-VENT

ÎLE DE TAHAA

PASSE TOAHOTU

67410		16 38,9S 151 25,4W	Iso.G.4s	3	6			
								20 43

ÎLE DE RAIATEA

PASSE TEAVAPITI

68180	*Côté Nord*	16 44,6S 151 25,2W	Iso.G.3s	6	6		Portée réduite	
								20 43
68220	*Côté Sud*	16 44,6S 151 25,2W	Iso.R.3s	6	6		Portée réduite	
								20 43

PETITES ANTILLES — ÎLES VOISINES DE LA GUADELOUPE

MARIE-GALANTE (FR)

CAPESTERRE

04500	*«CAMG»*	15 53,6N 061 12,9W	Q(6)+LFl.W.15s	2	2		Bouée hors de son poste, échouée et feu éteint Disparu (2020)

20 43

PETITES ANTILLES — ÎLES AU SUD DE LA MARTINIQUE

BARBADOS (LA BARBADE)

CÔTE SUD-EST

14600 *J.5806*	**South Point**	13 02,8N 059 31,8W	Fl(3)W.30s	44	**17**	Tour bandes blanches et rouges 27	Signaux de tempête

20 43

CARLISLE BAY

14830 *J.5809.2*	The Careenage - Côté Sud - Extrémité de quai	13 05,7N 059 37,1W	Fl(2)R.10s	8	2	Pylône aluminium 5	

20 43

14870 *J.5809.6* (N)	Port de pêche - Entrée - Nord	13 05,8N 059 37,2W	F.R	…	…		

20 43

SPEIGHTSTOWN

15400 *J.5813.8*	Maycocks Bay Arawak - Jetée - Extrémité Nord	13 17,1N 059 39,2W	Q.R	…	3		Lts W sur tour à 750 m NE

20 43

15420 *J.5813.82*	Maycocks Bay Arawak - Jetée - Extrémité Sud	13 17,0N 059 39,1W	Q.G	…	3		

20 43

GUYANE (FRANCE)

RIVIÈRE DE CAYENNE

18700 *J.6901*	Enfant Perdu	05 02,5N 052 21,3W	Fl.W.4s	17	11	Tour tronconique blanche haut rouge 15	[**1**]
	Feu de secours		F.W	17	7		

20 43

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.1. — Radionavigation maritime (91)

4.2. — Listes des balises RACON

Tableau **Corée du Sud**, *ajouter la ligne suivante* :

RN.41170	Ulsan Hang	Feu	35° 24,4' N	129° 23,7' E
			10	B
				2043

5.3. — Listes des stations AIS

Tableau **Japon**, *supprimer la ligne suivante* :

NE of Shioya Saki	R	Éolienne	994311551	37° 17,4' N	141° 15,4' E
					2043

2.4.2. — Stations Radio Maritimes – Europe - Groenland - Afrique - Asie (Ouest) (921)

Chapitre **4.49. – Lettonie**, *tableau* **Riga MRCC**, *paragraphe* **Radiocommunications – Radiotéléphonie VHF**, *remplacer la ligne* **Riga MRCC**, *par la ligne suivante* :

Riga MRCC	Can. 16 - 70 - 71	H 24	
			2043

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
		Édition			
7135 (7135.CA)	A0	Côte Ouest de France De la Pointe de Saint-Jacques à Damgan Édition n° 2 - 2020	1 : 15 000	68	25
		Éditions de variantes			
6850L (6850LSH)	A1	Côte Nord de Corse Saint-Florent, Centuri et Macinaggio Variante L			35
		Cartouche : B - Baie de Centuri	1 : 10 000		
		Cartouche : A - Golfe de Saint-Florent	1 : 15 000		
		Cartouche : C - Baies de Macinaggio et de Tamarone	1 : 10 000		
		Édition n° 4 - 2020			
7210L (7210LSH) (INT 1063)	A0	Carte internationale Océan Atlantique Atterrages de l'entrée de La Manche - Mer Celtique Variante L Édition n° 6 - 2020	1 : 500 000		9
		Retrait			
7135 (7135.CA)	A0	Publication 2002			
		Retrait de variante			
7135L (7135LSH)	A0	Variante L Publication 2002			

Section 3.5 Autres ouvrages

N°	Titre	
		Édition
2043VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2020.	

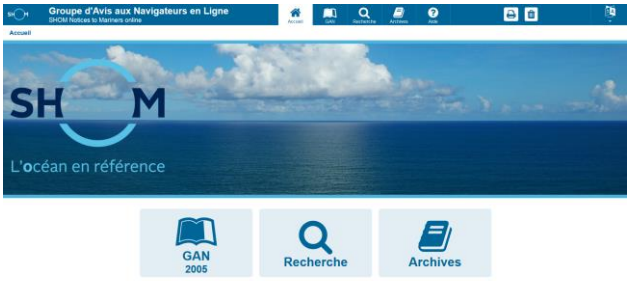
Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide
Téléphone +33 (0) 2 56 31 24 24
Télécopie +33 (0) 2 56 31 25 84
Courriel gan@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.



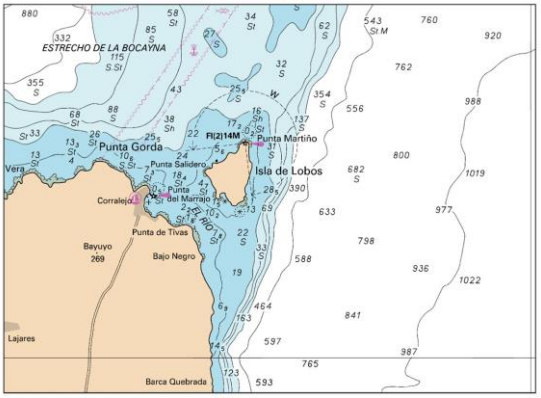
Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1er janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.



Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.

SHOM 300 ans d'hydrographie

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTÈRE DES ARMÉES